

Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual – Energieeffektivitet Руководство - Энергоэффективность / Käsiiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energoefektivitātes

PF			IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV																																																																																																																																																																																					
S	FABER	340.0731.888 P2716	PF	Informazioni sulla scheda del prodotto secondo 65/2014	Product fiche information, according to 65/2014	Informations sur la fiche du produit selon 65/2014	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß 65/2014	Información sobre la ficha del producto conforme a 65/2014	Informações na ficha do produto de acordo com a norma 65/2014	Uppgifter i produktinformationblad enligt 65/2014	Opplysninger på produktkortet iht. 66/2014	Tietoa tuoteleistoista asetuksen (EU) 65/2014 mukaisesti	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 65/2014	Информация в карточке изделия в соответствии с 65/2014	Toote etiketi teave vastavalt 65/2014	Informācija markējuma saskaņā ar 65/2014																																																																																																																																																																																					
			S	Nome del fornitore	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Nombre del proveedor	Nome do fornecedor	Navnet til leverandøren	Tavarantoimittajan nimi	Leverandørens navn	Имя поставщика	Tarjija nimi	Piegādātāja nosaukums																																																																																																																																																																																					
			M	Identificativo del modello	Model identification	Identification du modèle	Ident-Daten des Modells	Identificatienummer van het model	Identificación del modelo	Identificação do modelo	Modellbeteckning	Modellbeteckelse	Tavarantoimittajan mallinumero	Modellidentifikation	Идентификация модели	Modeli identifitseerimine	Modela identifikācija																																																																																																																																																																																				
AEChood	31,0	kWh/a	AEChood	Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Consumo de energia anual	Consumo anual de energia	Årlig energiförbrukning	Årlig energiförbruk	Vuotuinen energiatuotto	Годовое потребление электроэнергии	Aastane energiatarve	Gada efektīvais patēriņš																																																																																																																																																																																						
EEC	A+		EEC	Classe di efficienza energetica	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzkategorie	Clase de eficiencia energética	Classe de eficiência energética	Energieeffektivitetsklasse	Energieeffektivitetsklasse	Energiatohokkuusluokka	Класс энергетической эффективности	Energiatõhususe klass	Energoefektivitātes klase																																																																																																																																																																																						
FDEhood	34,4		FDEhood	Efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency	Efficacité fluiddynamique	Strömungseffizienz	Eficiencia fluidodinámica	Eficiência fluidodinâmica	Flödesdynamisk effektivitet	Flödesdynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhde	Гидродинамическая эффективность	Vedeliiklõunaamika tõhusus	Sõjrduma dinamiska efektiivitate																																																																																																																																																																																						
FDEC			FDEC	Classe di efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency Class	Classe d'efficacité fluiddynamique	Strömungseffizienzklasse	Clase de eficiencia fluidodinámica	Classe de eficiência fluidodinâmica	Flödesdynamisk effektivitetsklass	Klasse for fluiddynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhteen luokka	Гидродинамическая эффективность	Vedeliiklõunaamika tõhususe klass	Sõjrduma dinamiska efektiivitates klase																																																																																																																																																																																						
FDEC	A		LEChood	Efficienza luminosa	Lighting Efficiency	Efficacité lumineuse	Lichtausbeute	Eficiencia luminosa	Eficiência de iluminação	Belysnings effektivitet	Belysnings effektivitet	Valotehokkuus	Световая эффективность	Valgustus tõhusus	Apagaismujuma efektiivitate																																																																																																																																																																																						
LEChood	0	lux/Watt	LEC	Classe di efficienza luminosa	Lighting Efficiency Class	Classe d'efficacité lumineuse	Klasse der Lichtausbeute	Clase de eficiencia luminosa	Classe de eficiência de iluminação	Belysnings effektivitetsklasse	Belysnings effektivitetsklasse	Valotehokkuusluokka	Класс световой эффективности	Valgustus tõhususe klass	Apagaismujuma efektiivitates klase																																																																																																																																																																																						
LEC	N/A		GFEChood	Efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency	Efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienz der Fettfilter	Eficiencia de la filtración de grasas	Eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilterings effektivitet	Fettfilterings effektivitet	Rasvasuodatuksen erottaisuus	Эффективность фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhusus	Taiku filtreerimise efektiivitate																																																																																																																																																																																						
GFEChood	75,1	%	GFEC	Classe di efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency Class	Classe d'efficacité de la filtration anti-grasse	Effizienzklasse der Fettfilter	Clase de eficiencia de filtración de grasas	Classe de eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilterings effektivitetsklass	Klasse for fettfilterings effektivitet	Rasvasuodatuksen erottaisuuden luokka	Класс эффективности фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhususe klass	Taiku filtreerimise efektiivitates klase																																																																																																																																																																																						
GFEC	D		Qmin	Flusso d'aria a velocità minima	Air flow at minimum speed	Flux d'air à la vitesse minimum	Luftstrom bei geringster Gebläsestufe	Flujo de aire a velocidad mínima	Fluxo de ar na regulação de velocidade mínima	Luftflöde vid minnima hastighet	Luftgenomströmning ved laveste hastighet	Ilmavirta miniminopeudella	Минимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu miniminiirusele	Minimālās gaisa plūsmas ātrums																																																																																																																																																																																						
Qmin	200	m3/h	Qmax	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maximum	Luftstrom bei höchster Gebläsestufe	Flujo de aire a velocidad máxima	Fluxo de ar na regulação de velocidade máxima	Luftflöde vid maximi hastighet	Luftgenomströmning ved høyeste hastighet	Ilmavirta maksiminopeudella	Максимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu maksimumikiirusele	Maksimālās gaisa plūsmas ātrums																																																																																																																																																																																						
Qmax	390	m3/h	Qboost	Flusso d'aria a velocità intensiva	Air flow at boost speed	Flux d'air à la vitesse intensive	Luftstrom bei höchster Intensivgeschwindigkeit	Flujo de aire a velocidad intensa	Fluxo de ar de velocidade intensa	Luftflöde vid intensiv hastighet	Luftgenomströmning ved intens hastighet	Ilmavirta kiihdytyllä nopeudella	Интенсивная скорость воздушного потока	Õhuvoolu intensiivsel kiirusele	Paleināts gaisa plūsmas ātrums																																																																																																																																																																																						
Qboost	680	m3/h	SPEmin	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei geringster Gebläsestufe	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad mínima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade mínima	Luftrubst akustiskt buller för A-viktade lydfrekvenstläpp vid minnima hastighet	Akustisk A-veid lydfrekvenstläpp via luft ved laveste hastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa miniminopeudella	Заукупление А при минимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutult helivõimsuse emissioon miniminiirusele	Gaisa akustiskās A-svērētās skaņas jaudas emisija minimālajā ātrumā																																																																																																																																																																																						
SPEmin	43	dBa	SPEmax	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Gebläsestufe	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad máxima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade máxima	Luftrubst akustiskt buller för A-viktade lydfrekvenstläpp vid maximi hastighet	Akustisk A-veid lydfrekvenstläpp via luft ved høyeste hastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa maksiminopeudella	Заукупление А при максимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutult helivõimsuse emissioon maksiminikiirusele	Gaisa akustiskās A-svērētās skaņas jaudas emisija maksimālajā ātrumā																																																																																																																																																																																						
SPEmax	59	dBa	SPEboost	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at boost speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Intensivgeschwindigkeit	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad intensa	Potência sonora ponderada A emitida no ar com velocidade intensa	Luftrubst akustiskt buller för A-viktade lydfrekvenstläpp vid intensiv hastighet	Akustisk A-veid lydfrekvenstläpp via luft ved intensiv hastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa kiihdytyllä nopeudella	Заукупление А при интенсивной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutult helivõimsuse emissioon intensiivsel kiirusele	Gaisa akustiskās A-svērētās skaņas jaudas emisija paaugstinātājā ātrumā																																																																																																																																																																																						
P0	0,48	Watt	P0	Consumo di corrente in modalità off	Power Consumption in off mode	Consommation de courant en mode off	Stromverbrauch in Off-Modus	Consumo de energia en modo off	Consumo de energia no modo de desativação	Effektförbrukning i läsläge	Effektförbruk i avsläppläge	Energienkulutus tavassa pois päältä	Потребление тока в режиме ожидания (off)	Tõitevate väljalülitatud režiimis	Energijas patēriņš izslēgtā režīmā																																																																																																																																																																																						
Ps	N/A	Watt	Ps	Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode stand-by	Stromverbrauch in Standby	Consumo de energia en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i standby-läge	Effektförbruk i hvilestand	Energienkulutus tavassa valumistila	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Tõitevate ooterežiimis	Energijas patēriņš gaidīšanas režīmā																																																																																																																																																																																						
PI	0,8		PI	Informazioni aggiuntive secondo 66/2014	Additional information according to 66/2014	Informations supplémentaires selon 66/2014	Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014	Extra informatie volgens 66/2014	Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014	Tillägssuppgifter enligt 66/2014	Ekstraoplysninger iht. 66/2014	Lisätietoja asetuksen (EU) 66/2014 mukaisesti	Yderligere oplysninger i henhold til 66/2014	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Lisatavete vastavalt 66/2014	Papildus informācija saskaņā ar 66/2014																																																																																																																																																																																					
EEIhood	42,1		F	Coefficiente di incremento del tempo	Time increase factor	Coefficient d'augmentation dans le temps	Koeffizient des Zeitinkrements	Coeficiente de incremento del tiempo	Factor de aumento de tempo	Tidsökningsfaktor	Tidsøkefaktor	Ajan korotuskerrin	Tidsforørgelsesfaktor	Коэффициент повышения времени	Aja suurendustegur	Laika palielināšanās faktors																																																																																																																																																																																					
Qbep	305,0	m3/h	EEIhood	Indice di efficienza energetica	Energy Efficiency Index	Indice d'efficacité énergétique	Energieeffizienzindex	Índice de eficiencia energética	Índice de eficiência energética	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindex	Energiatohokkuusindeksi	Показатель энергетической эффективности	Energiatõhususe indeks	Energies efektiivitates indekss																																																																																																																																																																																						
Pbep	430	Pa	Qbep	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Caudal de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Debitó de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmätt luftflödesvärde vid bästa effektivitetspunkt	Mått luftmængde ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhu voolukiirus parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā																																																																																																																																																																																						
Qmax	680,0	m3/h	Pbep	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Presión de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Pressão de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmätt lufttryck vid bästa effektivitetspunkt	Mått lufttryck ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmapiirapaino parhaan hyötysuhteen pisteessä	Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhurõhk parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa spiediens visefektīvākajā punktā																																																																																																																																																																																						
Wbep	106,0	W	Qmax	flusso d'aria massimo	maximum air flow	Flux d'air maximum	max. Luftstrom	Flujo de aire máximo	Debitó de ar máximo	Maximält luftflöde	Høyeste luftgenomströmning	Suurin ilmavirta	Максимальный воздушный поток	Maksimaalne õhuvool	Maksimālās gaisa plūsma																																																																																																																																																																																						
WL	0,0	W	Wbep	Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Gemessene elektrische Eingangsleistung im Bspunkt	Alimentación eléctrica medida en el punto de eficiencia mejor	Potência elétrica medida no ponto de maior eficiência	Mått elektrisk infflöde vid bästa effektivitetspunkt	Mått elektrisk ingångseffekt ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu sähköön ototeho parhaan hyötysuhteen pisteessä	Подана электроэнергия, измеренная в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud elektril võimsusinput parima tõhususe punktis	Izmērītā elektriskā jaudas ievade visefektīvākajā punktā																																																																																																																																																																																						
Emiddle	0	lux	WL	Potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système d'éclairage	Nennleistung der Beleuchtung	Potencia nominal del sistema de iluminación	Potência nominal do sistema de iluminação	Markkefekt for belysningsystemet	Nominell effekt til belysningsystemet	Valaistusjärjestelmän nimellisteho	Номинальная мощность осветительной системы	Valgustusüsteemi nimivõimsus	Apagaismujuma sistēmas nominālā jauda																																																																																																																																																																																						
Lwa	59	dBa	Emiddle	Illuminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Éclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Durchschnittliche Ausleuchtung des Kochfelds	Iluminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Iluminação média produzida pelo sistema de iluminação na superfície de cozedura	Genomsnittlig belysning över kylan	Gjennomsnittlig lysstyrke til belysningsystemet over karmtrykken	Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus keittopinnalla	Средняя освещенность осветительной системы на рабочей панели	Valgustusüsteemi keskmine valgustugevus pliidipladil	Vidējais apgaismojuma sistēmas apgaismojuma uz gatavošanas virsmas																																																																																																																																																																																						
Lwa			Lwa	Livello di potenza sonora all'impostazione massima	Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	Schallleistungsstufe bei max. Einstellung	Nivel de potencia sonora con el ajuste máximo	Nível de potência sonora com a configuração máxima	Ljudeffektivitvid vid maximi inställning	Ljudeffektivit ved høyeste innstilling	Ääniteho suurimmalla asetuksella	Уровень звукоизлучения при максимальной настройке	Helivõimsuse tase kõrgemal seadistusel	Skaņas jauda līmenis lielākajā iestatījumā																																																																																																																																																																																						
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO			ENERGY SAVING TIPS			CONSEILS POUR L'ECONOMIE ENERGETIQUE			RATSCHLÄGE ZUR ENERGIE- UND ENERGIESPARUNG			TIPS VOOR ENERGIEBESPARING			CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGIA			CONSELHOS PARA POUPAR ENERGIA			RÅD FÖR ENERGIBESPARING			RÅD FOR ENERGIBESPARING			ENERGIANSÄKSTÖNUOJAVOJA			TIPS TIL ENERGIBESPARELSE			РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКОНОМИИ ЭНЕРГИИ			ENERGIASÄÄSTÖÄN OHJEET			PADOMI ENERGIJAS TAUPŠANĀS																																																																																																																																																														
1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina.			1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor.			1) Lorsque vous commencez à cuisiner, actionnez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine.			1) Zu Beginn des Kochvorgangs die Haube bei niedrigster Geschwindigkeit aktivieren, damit die Feuchtigkeit abgeaugt und Gerüche beseitigt werden.			1) Beginnen Sie mit dem Kochen die Haube bei der niedrigsten Geschwindigkeit zu betätigen, um die Feuchtigkeit zu kontrollieren und Gerüche zu entfernen.			1) Comenzar a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina.			1) Começar a cozinhar, ligar o exaustor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha.			1) Start kookkõikvõttel piki minimaalse kiirusega, et saaks niiskust ja toidu lõhna kontrollida.			1) Start kookkõikvõttel piki min. kiirusega, et saaks niiskust ja toidu lõhna kontrollida.			1) Tiedä emhætten ved minimumshastighed, når du begynder tilberedningen.			1) Tiedä emhætten ved minimumshastighed, når du starter matlagningen.			1) Käynnistää laesialustimen miniminopeudella ruokailaatoa aloittaesssi keuhden valvonnaksi ja hajun poistamiseksi keuhkokuudelle.			1) Tænd emhætten ved minimumshastighed, når du begynder tilberedningen. Således kan du kontrollere fugtigheden og fjerne lugtens lugt.			1) Käynnistää laesialustimen miniminopeudella ruokailaatoa aloittaesssi keuhden valvonnaksi ja hajun poistamiseksi keuhkokuudelle.			1) Tænd emhætten ved minimumshastighed, når du starter matlagningen.			1) Käynnistää laesialustimen miniminopeudella ruokailaatoa aloittaesssi keuhden valvonnaksi ja hajun poistamiseksi keuhkokuudelle.			1) Tænd emhætten ved minimumshastighed, når du starter matlagningen.			1) Käynnistää laesialustimen miniminopeudella ruokailaatoa aloittaesssi keuhden valvonnaksi ja hajun poistamiseksi keuhkokuudelle.			1) Tænd emhætten ved minimumshastighed, når du starter matlagningen.			1) Käynnistää laesialustimen miniminopeudella ruokailaatoa aloittaesssi keuhden valvonnaksi ja hajun poistamiseksi keuhkokuudelle.			1) Tænd emhætten ved minimumshastighed, når du starter matlagningen.			1) Käynnistää laesialustimen miniminopeudella ruokailaatoa aloittaesssi keuhden valvonnaksi ja hajun poistamiseksi keuhkokuudelle.			1) Tænd emhætten ved minimumshastighed, når du starter matlagningen.			1) Käynnistää laesialustimen miniminopeudella ruokailaatoa aloittaesssi keuhden valvonnaksi ja hajun poistamiseksi keuhkokuudelle.			1) Tænd emhætten ved minimumshastighed, når du starter matlagningen.			1) Käynnistää laesialustimen miniminopeudella ruokailaatoa aloittaesssi keuhden valvonnaksi ja hajun poistamiseksi keuhkokuudelle.			1) Tænd emhætten ved minimumshastighed, når du starter matlagningen.			1) Käynnistää laesialustimen miniminopeudella ruokailaatoa aloittaesssi keuhden valvonnaksi ja hajun poistamiseksi keuhkokuudelle.			1) Tænd emhætten ved minimumshastighed, når du starter matlagningen.			1) Käynnistää laesialustimen miniminopeudella ruokailaatoa aloittaesssi keuhden valvonnaksi ja hajun poistamiseksi keuhkokuudelle.			1) Tænd emhætten ved minimumshastighed, når du starter matlagningen.			1) Käynnistää laesialustimen miniminopeudella ruokailaatoa aloittaesssi keuhden valvonnaksi ja hajun poistamiseksi keuhkokuudelle.			1) Tænd emhætten ved minimumshastighed, når du starter matlagningen.			1) Käynnistää laesialustimen miniminopeudella ruokailaatoa aloittaesssi keuhden valvonnaksi ja hajun poistamiseksi keuhkokuudelle.			1) Tænd emhætten ved minimumshastighed, når du starter matlagningen.			1) Käynnistää laesialustimen miniminopeudella ruokailaatoa aloittaesssi keuhden valvonnaksi ja hajun poistamiseksi keuhkokuudelle.			1) Tænd emhætten ved minimumshastighed, når du starter matlagningen.			1) Käynnistää laesialustimen miniminopeudella ruokailaatoa aloittaesssi keuhden valvonnaksi ja hajun poistamiseksi keuhkokuudelle.			1) Tænd emhætten ved minimumshastighed, når du starter matlagningen.			1) Käynnistää laesialustimen miniminopeudella ruokailaatoa aloittaesssi keuhden valvonnaksi ja hajun poistamiseksi keuhkokuudelle.			1) Tænd emhætten ved minimumshastighed, når du starter matlagningen.			1) Käynnistää laesialustimen miniminopeudella ruokailaatoa aloittaesssi keuhden valvonnaksi ja hajun poistamiseksi keuhkokuudelle.			1) Tænd emhætten ved minimumshastighed, når du starter matlagningen.			1) Käynnistää laesialustimen miniminopeudella ruokailaatoa aloittaesssi keuhden valvonnaksi ja hajun poistamiseksi keuhkokuudelle.			1) Tænd emhætten ved minimumshastighed, når du starter matlagningen.			1) Käynnistää laesialustimen miniminopeudella ruokailaatoa aloittaesssi keuhden valvonnaksi ja hajun poistamiseksi keuhkokuudelle.			1) Tænd emhætten ved minimumshastighed, når du starter matlagningen.			1) Käynnistää laesialustimen miniminopeudella ruokailaatoa aloittaesssi keuhden valvonnaksi ja hajun poistamiseksi keuhkokuudelle.			1) Tænd emhætten ved minimumshastighed, når du starter matlagningen.			1) Käynnistää laesialustimen miniminopeudella ruokailaatoa aloittaesssi keuhden valvonnaksi ja hajun poistamiseksi keuhkokuudelle.			1) Tænd emhætten ved minimumshastighed, når du starter matlagningen.			1) Käynnistää laesialustimen miniminopeudella ruokailaatoa aloittaesssi keuhden valvonnaksi ja hajun poistamiseksi keuhkokuudelle.			1) Tænd emhætten ved minimumshastighed, når du starter matlagningen.			1) Käynnistää laesialustimen miniminopeudella ruokailaatoa aloittaesssi keuhden valvonnaksi ja hajun poistamiseksi keuhkokuudelle.			1) Tænd emhætten ved minimumshastighed, når du starter matlagningen.			1) Käynnistää laesialustimen miniminopeudella ruokailaatoa aloittaesssi keuhden valvonnaksi ja hajun poistamiseksi keuhkokuudelle.			1) Tænd emhætten ved minimumshastighed, når du starter matlagningen.			1) Käynnistää laesialustimen miniminopeudella ruokailaatoa aloittaesssi keuhden valvonnaksi ja hajun poistamiseksi keuhkokuudelle.			1) Tænd emhætten ved minimumshastighed, når du starter matlagningen.			1) Käynnistää laesialustimen miniminopeudella ruokailaatoa aloittaesssi keuhden valvonnaksi ja hajun poistamiseksi keuhkokuudelle.			1) Tænd emhætten ved minimumshastighed, når du starter matlagningen.			1) Käynnistää laesialustimen miniminopeudella ruokailaatoa aloittaesssi keuhden valvonnaksi ja hajun poistamiseksi keuhkokuudelle.			1) Tænd emhætten ved minimumshastighed, når du starter matlagningen.			1) Käynnistää laesialustimen miniminopeudella ruokailaatoa aloittaesssi keuhden valvonnaksi ja hajun poistamiseksi keuhkokuudelle.			1) Tænd emhætten ved minimumshastighed, når du starter matlagningen.			1)		

Посібник користувача - Енергоефективність / Vadovas - Energijos vartojimo efektyvumo / Manwal għall-Utent - Effiċjenza fl-Enerġija / Kézi - Energiahatékonyság / Příručka - Energetická účinnost
Příručka - Energetická účinnost / Manual - Eficientă Energetică / Ręczny - Efektywność energetyczna / Priručnik - Energetska efikasnost / Navodilo - Energetska učinkovitost
Εγχειρίδιο - Ενεργειακή Αποδοτικότητα / Manuel - Energi Verimliliği / Наръчник - Енергийна ефективност / Упутство - Енергетска ефикасност / Lámhleabhar Úsáideoir - Éifeachtúlacht Fuinnimh

	PF	UA	LT	MT	HU	CZ	SK	RO	PL	HR	SL	GR	TR	BG	SR	GA
S	FABER	Действующая техническая информация по вибр. згідно з 66/2014	Gamirio teknikoletés információi pagai 66/2014	Skoda tal-Tagħrif ta' Prodotti skont nru 66/2014	A 66/2014 sz. termékleírálási kapcsolatos információk	Informace o karte výrobku v souladu s normou 66/2014	Informácie na liste výrobku podľa 66/2014	Informali de pe lista produsului conform cu normou 66/2014	Informazione na karte proizvoda według 66/2014	Informacije na karici proizvoda istu izdela v skladu s 66/2014	Informacije o podatkovanem listu izdelka v skladu s 66/2014	Πληροφορίες στην κάρτα προϊόντος 66/2014	Ürün listi bilgisi, 66/2014'a göre	Информация за картата на продукта, съгласно 66/2014	Информација о производу, према 66/2014	Bilgiş Tâirge de réir Uimh. 66/2014
M	340.0731.888 P2716	Назва поставянална идентификация модел	Tiekėjo pavadinimas identifikacija model	Isem it-fornitur Identifikatur tal-model	A szállító neve A készülék típusszáma	Jméno dodavatele Identifikace modelu	Meno dodávateľa Identifikácia modelu	Numele furnizorului Identificarea modelu	Nazwa dostawcy Identyfikacja modelu	Naziv dobavljača Identifikacijski podaci modela	Ime dobavitelja Identifikacijski podaci modela	Όνομα του προμηθευτή Identifikacijski podaci modela	Tedarikçi adı Model Tanımı	Име на доставчик. Идентификация на модела	Назив добављача. Ознака модела	Ainm an tsoláthraí Athairne ar mhíniúla
AEChood	31,0	Щорчне словиання енергоефективности	Metinis energijos suvartojimas	Il-konsum annwali tal-enerġija	Éves átlagosenergiafogyasztás	Roční energetická spotřeba	Ročná spotreba energie	Consum energetic anual	Roczne zużycie energii	Godišnja potrošnja energije	Letna poraba energije	Ετήσιος καταναλωτής ενέργειας	Yıllık Enerji Tüketimi	Годишна консумация на енергия	Годишња потрошња електричне енергије	Áitíú Foinmhit in aghaidh na Bíana
EEC	A+	Клас енергоефективности	Enerġijas efektywność klasy	Il-klassi tal-effiċjenza enerġjika	Energiahatékonsági besorolás	Třída energetické účinnosti	Trieda energetickej účinnosti	Clasa de eficiență energetică	Klasa wydajności energetycznej	Razred energetske učinkovitosti	Razred energetske učinkovitosti	Κλάση ενεργειακής απόδοσης	Enerji Verimlilik Sınıfı	Клас на енергийна ефективност	Класа енергетске ефикасности	Aicme Eifeachtúlachta Fuinnimh
FDEhood		Подвижная эффективность	Skydo dinaminis efektyvumas	Il-effiċjenza fluidodinamika	Aramlásdinamika hatékonyagszám	Fluidní dynamická účinnost	Hydrodynamická účinnosť	Eficiență fluidodinamică	Wydajność fluidodynamiczna	Fluidodinaamische efficiëntie	Fluidodinaamische efficiëntie	Υδρودυναμική απόδοση	Svi Dinamik Etiklin	Ефективност на динамиката на fluids	Ефикасност динамиче fluída	Eifeachtúlachta Dinimice Sreabhán
FDEhood	34,4	Клас подвижной эффективности	Skydo dinaminio efektyvumo klasė	Il-klassi tal-effiċjenza fluidodinamika	Aramlásdinamika hatékonyagszám	Třída fluidní dynamické účinnosti	Trieda hydrodynamické účinnosti	Clasa de eficiență fluidodinamică	Klasa wydajności fluidodynamicznej	Razred fluidodinaamische učinkovitosti	Razred fluidodinaamische učinkovitosti	Κλάση ρευστοδυναμικής απόδοσης	Enerji Verimlilik Sınıfı	Клас на ефективност на динамиката на fluids	Класа ефикасности динамиче fluída	Aicme Eifeachtúlachta Dinimice Sreabhán
FDEC	A	Ефективность освещения	Apsvietimo efektyvumas	Il-effiċjenza tal-Tidwli	Világítási hatékonyagszám	Světelná účinnost	Svetelná účinnosť	Wydajność świetlna	Wydajność światła	Učinkovitost rasvete	Učinkovitost rasvete	Φωτεινή απόδοση	Aydınlıkta Verimlilik	Ефективност на осветяване	Ефикасност осветљива	Eifeachtúlachta Solais
LEhood		Клас эффективности освещения	Apsvietimo efektyvumo klasė	Il-klassi tal-effiċjenza tal-Tidwli	Világítási hatékonyagszám	Třída světelné účinnosti	Trieda svetelnej účinnosti	Clasa de eficiență luminoasă	Klasa wydajności świetlnej	Razred učinkovitosti rasvete	Razred učinkovitosti rasvete	Κλάση φωτεινής απόδοσης	Aydınlıkta Verimlilik Sınıfı	Клас на ефективност на осветяване	Класа ефикасности осветљива	Aicme Eifeachtúlachta Solais
GFEhood		Ефективность фильтрации	Riebiuval filtravimo efektyvumas	Il-effiċjenza tal-Filtrazzjoni tal-Grassijiet	Zsírűzűrési hatékonyagszám	Účinnost protibukové filtrace	Účinnost filtriranja tuk	Efficient de filtrare antigrăsime	Wydajność filtracji tłuszczu	Učinkovitost filtriranja protiv masnoće	Učinkovitost filtriranja protiv masnoće	Αποδοχή φιλτραρίσματος λιπών	Yağ Filtrisi Verimliliği	Ефективност на филтриране на мазнини	Ефикасност филтрирање мазнини	Eifeachtúlachta um Scagadán Gréise
GFEhood	75,1	Клас эффективности фильтрации	Riebiuval filtravimo efektyvumo klasė	Il-klassi tal-effiċjenza tal-Filtrazzjoni tal-Grassijiet	Zsírűzűrési hatékonyagszám	Třída účinnosti protibukové filtrace	Trieda účinnosti filtriranja tuk	Clasa de eficiență protibucurie	Klasa wydajności filtracji tłuszczu	Razred učinkovitosti filtriranja protiv masnoće	Razred učinkovitosti protimасноćne filtracije	Κλάση αποδοχής φιλτραρίσματος λιπών	Yağ Filtrisi Verimliliği	Клас на ефективност на филтриране на мазнини	Класа ефикасности филтрирање мазнини	Aicme Eifeachtúlachta um Scagadán Gréise
GFEC	D	Поток воздуха при минимальной скорости	Oro srautas minimaliu greičiu	Il-Fluss tal-Arja Minimu waqf użu normal	Légáramlás minimális fordulatszám	Průtok vzduchu při minimální rychlosti	Prietok vzduchu pri minimálnej rýchlosti	Flux de aer la viteză minimă	Przepływ powietrza przy prędkości minimalnej	Protok zraka na minimalnoj brzini	Zračni pretok z najmanjšo hitrostjo	Ροή αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Minimūm hızda hava akışı	Взадушен поток при минимална скорост	Проток ваздуха при минималној брзини	Aershreadh fosta le ghráidh
Qmin	200	Поток воздуха при максимальной скорости	Oro srautas maksimaliu greičiu	Il-Fluss tal-Arja Massimo waqf użu normal	Légáramlás maximális fordulatszám	Průtok vzduchu při maximální rychlosti	Prietok vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Flux de aer la viteză maximă	Przepływ powietrza przy prędkości maksymalnej	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Zračni pretok z največjo hitrostjo	Ροή αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Maximūm hızda hava akışı	Взадушен поток при максимальной скорост	Проток ваздуха при максималној брзини	Aershreadh Uasta le ghráidh
Qmax	390	Поток воздуха при максимальной скорости	Oro srautas esant didžiausiam greičiui	Il-Fluss tal-Arja Maximalu intensiva użu normal	Légáramlás intenzív fordulatszám	Průtok vzduchu při intenzivní rychlosti	Prietok vzduchu pri intenzívnej rýchlosti	Flux de aer la viteză intensivă	Przepływ powietrza przy prędkości intensywnej	Protok zraka na intenzivnoj brzini	Zračni pretok pri intenzivni hitrosti	Ροή αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Yaguūm hızda hava akışı	Взадушен поток при максимальной скорост	Проток ваздуха при појачаној брзини	Aershreadh ag an diancsoir / an sroic
Qboost	68	Риенъ акустичного шума в поетри за шкалою А при мин. шидности.	Garsinio slėgio lygis ore esant minimaliam garsui A pri min. garsų intensyvumo	Il-Emissjonijs Akustiki, ipezzati għall-frekwenza A fil-velocità massima	Levegőben mért A hangnyomásszint minimális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při minimální rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A merany vo vzduchu pri minimálnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză minimă	Emisia dźwięku przy prędkości minimalnej	Emisja zvučne snage A ponderirane u zraku na minimalnoj brzini	Raven emisije hrupa A izračunava u zraku na minimalnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος A στον άερο στην ελάχιστη ταχύτητα	Minimum hızda havakustik A-ğırlıklı ses Gücü Emisyonu	А-претегнена звукова мошност при измеряње в атмосфера при минимална скорост	Покерисана снага звука емитованог кроз ваздух при минималној брзини	Astú Cumhachta Fuaimne A-uallaithe ar an luas fosta
SPEmin	43	Риенъ акустичного шума в поетри за шкалою А при макс. шидности.	Garsinio slėgio lygis ore esant maksimaliam garsui A pri max. garsų intensyvumo	Il-Emissjonijs Akustiki, ipezzati għall-frekwenza A fil-velocità massima	Levegőben mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A merany vo vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză maximă	Emisia dźwięku przy prędkości maksymalnej	Emisja zvučne snage A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Raven emisije hrupa A izračunava u zraku pri najveći hitrosti	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος A στον άερο στην ελάχιστη ταχύτητα	Maximum hızda havakustik A-ğırlıklı ses Gücü Emisyonu	А-претегнена звукова мошност при измеряње в атмосфера при максимална скорост	Покерисана снага звука емитованог кроз ваздух при максималној брзини	Astú Cumhachta Fuaimne A-uallaithe ar an luas uasta
SPEmax	59	Риенъ акустичного шума в поетри за шкалою А при макс. шидности.	Garsinio slėgio lygis ore esant maksimaliam garsui A pri max. garsų intensyvumo	Il-Emissjonijs Akustiki, ipezzati għall-frekwenza A fil-velocità massima	Levegőben mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A merany vo vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză intensivă	Emisia dźwięku przy prędkości intensywnej	Emisja zvučne snage A ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini	Raven emisije hrupa A izračunava u zraku pri intenzivni hitrosti	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος A στον άερο στην ελάχιστη ταχύτητα	Yaguūm hızda havakustik A-ğırlıklı ses Gücü Emisyonu	А-претегнена звукова мошност при измеряње в атмосфера при максимална скорост	Покерисана снага звука емитованог кроз ваздух при појачаној брзини	Astú Cumhachta Fuaimne A-uallaithe ar an dianluas no an luas treisithe
SPEboost	72	Риенъ акустичного шума в поетри за шкалою А при макс. шидности.	Garsinio slėgio lygis ore esant maksimaliam garsui A pri max. garsų intensyvumo	Il-Emissjonijs Akustiki, ipezzati għall-frekwenza A fil-velocità massima	Levegőben mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A merany vo vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză intensivă	Emisia dźwięku przy prędkości intensywnej	Emisja zvučne snage A ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini	Raven emisije hrupa A izračunava u zraku pri intenzivni hitrosti	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος A στον άερο στην ελάχιστη ταχύτητα	Yaguūm hızda havakustik A-ğırlıklı ses Gücü Emisyonu	А-претегнена звукова мошност при измеряње в атмосфера при максимална скорост	Покерисана снага звука емитованог кроз ваздух при појачаној брзини	Astú Cumhachta Fuaimne A-uallaithe ar an dianluas no an luas treisithe
PO		Енергоспоживање в режиму вименовања	Enerġijas suvartojimas prietaisui esant šungtam	Il-konsum tal-enerġija fil-modalità Mifti	Aramfogyasztás off (ki) üzembeh	Spotřeba proudu při režimu off	Spotřeba energie v režimu vypína	Consum de curent în modul oprit	Zużycie prądu w trybie wyłączonym	Potrošnja električne energije u načinu "off"	Poraba toka v načinu izklopa	Κατανάλωση ηλεκτρικού στην λειτουργία off	Kapali moda Güç Tüketimi	Консумация на енергия в изключено състояние	Потрошња електричне енергије у искљученом стању	Idiú cumhachta agus é sa mhód míchta
Ps		Енергоспоживање в режиму ошукывања	Enerġijas suvartojimas prietaisui dirbant bandomo režimu	Il-konsum tal-enerġija fil-modalità Stennja	Aramfogyasztás standby (készenléti) üzembeh	Spotřeba proudu při režimu standby	Spotřeba energie v režimu standby	Consum de curent în modul standby	Zużycie prądu w trybie gotowości	Potrošnja električne energije u načinu "standby"	Poraba toka v načinu stanja pripravljenosti	Κατανάλωση ηλεκτρικού στην λειτουργία αναμονής	Bekleme modunda güç tüketimi	Консумация на енергия в режим на готовност	Потрошња електричне енергије у стању приправности	Idiú cumhachta agus é sa mhód fúarachas
PI		Додаткова информация згідно з 66/2014	Papildoma informacija pagal 66/2014	Informazzjoni Addizzjonali skont Nru 66/2014	További információk a 66/2014 szerint	Doplnkové informace v souladu s normou 66/2014	Doplnkové informácie podľa 66/2014	Informații suplimentare conform cu norma 66/2014	Informacje dodatkowe według 66/2014	Dodatne informacije prema 66/2014	Dodatne informacije v skladu s 66/2014	Επιπλέον πληροφορίες 66/2014	Ekstra bilgiler 66/2014'a göre ilave bilgi	Допълнителна информация съгласно 66/2014	Додатне информације према 66/2014	Faisnéis Bheisce de réir Uimh. 66/2014
F	0,8	Коэффициент поглощения шума	Lakio padidėjimo faktas	Fattur ta' zieda fil-hin	Időnyelvési együttható	Koeficient nárustu v čase	Faktor zvýšenia času	Coefficient de creștere a timpului	Współczynnik wzrostu czasu	Koeficient povećanja vremena	Koeficient podajanja časa	Συντελεστής αύξησης χρόνου	Süre artış faktörü	Коэффициент на намаляване на времето	Фактор временског смањивања	Factóir meádhaithe ama
EEIhood	430	Индекс энергоэффективности	Enerġis efektywności indeks	L-Indici tal-Effiċjenza Enerġjika	Energiahatékonsági mutató	Ukazatel energetické účinnosti	Indeks energetickej účinnosti	Indice de eficiență energetică	Wskaźnik wydajności energetycznej	Indeks energetske učinkovitosti	Indeks energetske učinkovitosti	Ακρίτης ενεργειακής απόδοσης	Enerji Verimlilik İndeksi	Индекс на енергийна ефективност	Индекс енергетске ефикасности	Innéacs Eifeachtúlachta Fuinnimh
Qber	680,0	Вимірює швидкість потоку повітря у точці макс. КДК	Išmatuoto oro srauto santykis esant didžiausiam efektyvumo taškui	Il-rata tal-fluss tal-arja mkeġja fil-punt tal-effiċjenza massima	A legobb hatékonság mellett mért légáramlás	Průtok vzduchu měřený v bodě největší účinnosti	Prietok vzduchu meraný v bode najlepšej účinnosti	Presiune de aer măsurată în punctul de eficiență optimă	Przepływ powietrza mierzony w punkcie o najlepszej wydajności	Datotak zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Datotak zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Τοποθόρση αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimli noktada ölçülmüş hava akış oranı	Измерено въздушното напъване в точката на най-висока ефективност	Мерени притисак ваздуха у тачни највеће ефикасности	Ráta aersreafa tomhaise ag an pointe eifeachtúla is fearr
Pber	106,0	Вимірює швидкість потоку повітря у точці макс. КДК	Išmatuoto oro slėgio esant didžiausiam efektyvumo taškui	Il-pressjoni tal-arja mkeġja fil-punt tal-effiċjenza massima	A legobb hatékonság mellett mért légnyomás	Tlak vzduchu měřený v bodě největší účinnosti	Tlak vzduchu meraný v bode najlepšej účinnosti	Căsnieputare mierzona w punkcie o najlepszej wydajności	Nápnienie de aer măsurată în punctul de eficiență optimă	Căsnieputare mierzona w punkcie o najlepszej wydajności	Căsnieputare mierzona w punkcie o najlepszej wydajności	Τοποθόρση αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimli noktada ölçülmüş hava basıncı	Измерено въздушното напъване в точката на най-висока ефективност	Мерени притисак ваздуха у тачни највеће ефикасности	Ráta aersbhú tomhaise ag an pointe eifeachtúla is fearr
WL	0,0	Вимірює швидкість потоку повітря у точці макс. КДК	Išmatuoto oro slėgio esant didžiausiam efektyvumo taškui	Il-pressjoni tal-arja mkeġja fil-punt tal-effiċjenza massima	A legobb hatékonság mellett mért légnyomás	Tlak vzduchu měřený v bodě největší účinnosti	Tlak vzduchu meraný v bode najlepšej účinnosti	Căsnieputare mierzona w punkcie o najlepszej wydajności	Nápnienie de aer măsurată în punctul de eficiență optimă	Căsnieputare mierzona w punkcie o najlepszej wydajności	Căsnieputare mierzona w punkcie o najlepszej wydajności	Τοποθόρση αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimli noktada ölçülmüş hava basıncı	Измерено въздушното напъване в точката на най-висока ефективност	Мерени притисак ваздуха у тачни највеће ефикасности	Ráta aersbhú tomhaise ag an pointe eifeachtúla is fearr
Qmax	0	макс. поток повітря	Maximalus oro srautas	Il-fluss massimu tal-arja	maximális légáramlás	maximální průtok vzduchu	maximálnyi tok vzduchu	flux de aer maxim	Maksymalny przepływ powietrza	Maksymalna protok zraka	maximalni protok zraka	maximalni protok zraka	maximalni protok zraka	максимален въздушен поток	максимална проток ваздуха	Aershreadh uasta
Wber	59	Вимірює споживання електроенергії в точці макс. КДК	Išmatuota elektros galios esant didžiausiam efektyvumo taškui	Il-kontribut tal-enerġija elettrika mkeġja fil-punt tal-effiċjenza massima	A legobb hatékonság mellett mért elektromos teljesítmény	Elektrický příkon měřený v bodě největší účinnosti	Elektrický príkon meraný v bode najlepšej účinnosti	Alimentare electrică măsurată în punctul de eficiență optimă	Zasilanie elektryczne mierzone w punkcie o najlepszej wydajności	Elektrikno napajanje izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Elektrikno napajanje izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Ηλεκτρικό τροφοδοτικό μετρημένο στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimli noktada ölçülmüş elektrik gücü	Измерена електрическа мошност в точката на най-висока ефективност	Мерени узлазна електрична снага у тачни највеће ефикасности	Inchur cumhachta leictir tomhaise ag an pointe eifeachtúla is fearr
WL		Номинальная мощность системы освещения	Nominali apšvietimo sistemos galia	Il-gawna nominali tas-sistema tal-idwli	A világítási rendszer névleges teljesítménye	Jmenovitý výkon systému osvětlení	Nominálny výkon systému osvetlenia	Putere nominală a sistemului de iluminat	Moc znamionowa systemu oświetlenia	Nominalna snaga sustave rasvete	Nazivna moč sistema osvetljave	Όνομαστική ισχύς του συστήματος φωτισμού	Aydınlıkta sistemin nominal gücü	Номинална мощност на осветителната система	Номинална снага система осветљива	Cumhacht annmhlí an chórais solaithe
Emiddle		Средний уровень освещенности на поверхности плиты	Vidutinis viršydės paviršiaus apšvietimas į apšvietimo sistemos	Il-lumazzjonijs medja tas-sistema tal-idwli fuq l-wieċ għal-isjir	A világítási rendszer átlagvilágosítása a főzőlapon	Průměrné osvětlení systému osvětlení na varné plochy	Priemerné osvetlenie systému osvetlenia na varnej doske	Iluminare medie a sistemului de iluminat pe plăci	Średnie oświetlenie systemu na powierzchni gotowania	Prosjecno osvejetljenje sustave rasvete na površini za kuhanje	Prosjecno osvejetljenje sustave rasvete na površini za kuhanje	Μέσος φωτισμός του συστήματος φωτισμού στην επιφάνεια εστίας	Pisjame alanda aydınlatma sisteminin ortalam aydınlığı	Средно осветяване на осветителната система в горната повърхност за готвене	Средна осветљива система на осветителној површини	Meánsolais an chórais solaithe ar an dromchla cócaireach
Lwa		Риенъ акустичног шумо при највишом значењу	Garsio slėgio lygis esant didžiausiam garsui A pri min. garsų intensyvumo	Il-Emissjonijs Akustiki, ipezzati għall-frekwenza A fil-velocità massima	Hangnyomásszint maximális beáallítás	Hladina akustického výkonu měřená při maximální rychlosti	Hladina akustického výkonu meraná pri maximálnej rýchlosti	Nivel de putere sonoră la setarea maximă	Poziom dźwięku przy ustawieniu maksymalnym	Razina zvučne snage na maksimalnoj postavci	Raven hrupa pri najveći postavci	Τόποθόρση ηχητικού ισχύος στην επιφάνεια εστίας	En yuksak aeras ses gücü seviyesi	Ниво на звукова мошност при нај-висока настрóјка	Ниво звучне снаге при нај-високој вредности	Astú Cumhachta Fuaimne A-uallaithe ar an luas uasta
POBARI SHODH ENERĠIJE		ПОРАДИ ШОДН ЕНЕРГІЈЕ	ENERGIJOS TAUPIMO PATARIMAI	SUGĠERIMENTI GĦAL UŻU KORRETT GĦABU	ENERGIATÁKÁRÉKÖSSAGI TANÁCSOK	RADY PRO ENERGETICKOU ÚSPORU	OPORUČENIA NA ÚSPORU ENERGIE	RECOMANDĂRI PENTRU REDUCEREA CONSUMULUI DE ENERGIE	ZALECENIA DLA OŚCZĘDNOŚCI ENERGETYCZNEJ	SAVJETI ZA ENERGETSKU UŠEDU	PRIPOREČANJE ZA VARNČEVANJE ZE ENERGIJE	ΣΥΜΒΟΛΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑΚΗ ΟΙΚΟΝΟΜΗΣΗ	ENERJİ VERİMLİLİK KONSÜLANSI	СЪВЕТИ ЗА ИКОНОМИЯ НА ЕНЕРГИЈА	САВЕТИ ЗА ШТЕДЉН ЕНЕРГИЈЕ	MOLTAÍ LE HGAHDAH
POBARI SHODH ENERĠIJE		ПОРАДИ ШОДН ЕНЕРГІЈЕ	ENERGIJOS TAUPIMO PATARIMAI	SUGĠERIMENTI GĦAL UŻU KORRETT GĦABU	ENERGIATÁKÁRÉKÖSSAGI TANÁCSOK	RADY PRO ENERGETICKOU ÚSPORU	OPORUČENIA NA ÚSPORU ENERGIE	RECOMANDĂRI PENTRU REDUCEREA CONSUMULUI DE ENERGIE	ZALECENIA DLA OŚCZĘDNOŚCI ENERGETYCZNEJ	SAVJETI ZA ENERGETSKU UŠEDU	PRIPOREČANJE ZA VARNČEVANJE ZE ENERGIJE	ΣΥΜΒΟΛΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑΚΗ ΟΙΚΟΝΟΜΗΣΗ	ENERJİ VERİMLİLİK KONSÜLANSI	СЪВЕТИ ЗА ИКОНОМИЯ НА ЕНЕРГИЈА	САВЕТИ ЗА ШТЕДЉН ЕНЕРГИЈЕ	MOLTAÍ LE HGAHDAH
POBARI SHODH ENERĠIJE		ПОРАДИ ШОДН ЕНЕРГІЈЕ	ENERGIJOS TAUPIMO PATARIMAI	SUGĠERIMENTI GĦAL UŻU KORRETT GĦABU	ENERGIATÁKÁRÉKÖSSAGI TANÁCSOK	RADY PRO ENERGETICKOU ÚSPORU	OPORUČENIA NA ÚSPORU ENERGIE	RECOMANDĂRI PENTRU REDUCEREA CONSUMULUI DE ENERGIE	ZALECENIA DLA OŚCZĘDNOŚCI ENERGETYCZNEJ	SAVJETI ZA ENERGETSKU UŠEDU	PRIPOREČANJE ZA VARNČEVANJE ZE ENERGIJE	ΣΥΜΒΟΛΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑΚΗ ΟΙΚΟΝΟΜΗΣΗ	ENERJİ VERİMLİLİK KONSÜLANSI	СЪВЕТИ ЗА ИКОНОМИЯ НА ЕНЕРГИЈА	САВЕТИ ЗА ШТЕДЉН ЕНЕРГИЈЕ	MOLTAÍ LE HGAHDAH
POBARI SHODH ENERĠIJE		ПОРАДИ ШОДН ЕНЕРГІЈЕ	ENERGIJOS TAUPIMO PATARIMAI	SUGĠERIMENTI GĦAL UŻU KORRETT GĦABU	ENERGIATÁKÁRÉKÖSSAGI TANÁCSOK	RADY PRO ENERGETICKOU ÚSPORU	OPORUČENIA NA ÚSPORU ENERGIE	RECOMANDĂRI PENTRU REDUCEREA CONSUMULUI DE ENERGIE	ZALECENIA DLA OŚCZĘDNOŚCI ENERGETYCZNEJ	SAVJETI ZA ENERGETSKU UŠEDU	PRIPOREČANJE ZA VARNČEVANJE ZE ENERGIJE	ΣΥΜΒΟΛΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑΚΗ ΟΙΚΟΝΟΜΗΣΗ	ENERJİ VERİMLİLİK KONSÜLANSI	СЪВЕТИ ЗА ИКОНОМИЯ НА ЕНЕРГИЈА	САВЕТИ ЗА ШТЕДЉН ЕНЕРГИЈЕ	MOLTAÍ LE HGAHDAH
POBARI SHODH ENERĠIJE		ПОРАДИ ШОДН ЕНЕРГІЈЕ	ENERGIJOS TAUPIMO PATARIMAI	SUGĠERIMENTI GĦAL UŻU KORRETT GĦABU	ENERGIATÁKÁRÉKÖSSAGI TANÁCSOK	RADY PRO ENERGETICKOU ÚSPORU	OPORUČENIA NA ÚSPORU ENERGIE	RECOMANDĂRI PENTRU REDUCEREA CONSUMULUI DE ENERGIE	ZALECENIA DLA OŚCZĘDNOŚCI ENERGETYCZNEJ	SAVJETI ZA ENERGETSKU UŠEDU	PRIPOREČANJE ZA VARNČEVANJE ZE ENERGIJE	ΣΥΜΒΟΛΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑΚΗ ΟΙΚΟΝΟΜΗΣΗ	ENERJİ VERİMLİLİK KONSÜLANSI	СЪВЕТИ ЗА ИКОНОМИЯ НА ЕНЕРГИЈА	САВЕТИ ЗА ШТЕДЉН ЕНЕРГИЈЕ	MOLTAÍ LE HGAHDAH
POBARI SHODH ENERĠIJE		ПОРАДИ ШОДН ЕНЕРГІЈЕ	ENERGIJOS TAUPIMO PATARIMAI	SUGĠERIMENTI GĦAL UŻU KORRETT GĦABU	ENERGIATÁKÁRÉKÖSSAGI TANÁCSOK	RADY PRO ENERGETICKOU ÚSPORU	OPORUČENIA NA ÚSPORU ENERGIE	RECOMANDĂRI PENTRU REDUCEREA CONSUMULUI DE ENERGIE	ZALECENIA DLA OŚCZĘDNOŚCI ENERGETYCZNEJ	SAVJETI ZA ENERGETSKU UŠEDU	PRIPOREČANJE ZA VARNČEVANJE ZE ENERGIJE	ΣΥΜΒΟΛΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑΚΗ ΟΙΚΟΝΟΜΗΣΗ	ENERJİ VERİMLİLİK KONSÜLANSI	СЪВЕТИ ЗА ИКОНОМИЯ НА ЕНЕРГИЈА	САВЕТИ ЗА ШТЕДЉН ЕНЕРГИЈЕ	MOLTAÍ LE HGAHDAH
POBARI SHODH ENERĠIJE		ПОРАДИ ШОДН ЕНЕРГІЈЕ	ENERGIJOS TAUPIMO PATARIMAI	SUGĠERIMENTI GĦAL UŻU KORRETT GĦABU	ENERGIATÁKÁRÉKÖSSAGI TANÁCSOK	RADY PRO ENERGETICKOU ÚSPORU	OPORUČENIA NA ÚSPORU ENERGIE	RECOMANDĂRI PENTRU REDUCEREA CONSUMULUI DE ENERGIE	ZALECENIA DLA OŚCZĘDNOŚCI ENERGETYCZNEJ	SAVJETI ZA ENERGETSKU UŠEDU	PRIPOREČANJE ZA VARNČEVANJE ZE ENERGIJE	ΣΥΜΒΟΛΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑΚΗ ΟΙΚΟΝΟΜΗΣΗ	ENERJİ VERİMLİLİK KONSÜLANSI	СЪВЕТИ ЗА ИКОНОМИЯ НА ЕНЕРГИЈА	САВЕТИ ЗА ШТЕДЉН ЕНЕРГИЈЕ	MOLTAÍ LE HGAHDAH
POBARI SHODH ENERĠIJE		ПОРАДИ ШОДН ЕНЕРГІЈЕ	ENERGIJOS TAUPIMO PATARIMAI	SUGĠERIMENTI GĦAL UŻU KORRETT GĦABU	ENERGIATÁKÁRÉKÖSSAGI TANÁCSOK	RADY PRO ENERGETICKOU ÚSPORU	OPORUČENIA NA ÚSPORU ENERGIE	RECOMANDĂRI PENTRU REDUCEREA CONSUMULUI DE ENERGIE	ZALECENIA DLA OŚCZĘDNOŚCI ENERGETYCZNEJ	SAVJETI ZA ENERGETSKU UŠEDU	PRIPOREČANJE ZA VARNČEVANJE ZE ENERGIJE	ΣΥΜΒΟΛΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑΚΗ ΟΙΚΟΝΟΜΗΣΗ	ENERJİ VERİMLİLİK KONSÜLANSI	СЪВЕТИ ЗА ИКОНОМИЯ НА ЕНЕРГИЈА	САВЕТИ ЗА ШТЕДЉН ЕНЕРГИЈЕ	MOLTAÍ LE HGAHDAH
POBARI SHODH ENERĠIJE		ПОРАДИ ШОДН ЕНЕРГІЈЕ	ENERGIJOS TAUPIMO PATARIMAI	SUGĠERIMENTI GĦAL UŻU KORRETT GĦABU	ENERGIATÁKÁRÉKÖSSAGI TANÁCSOK	RADY PRO ENERGETICKOU ÚSPORU	OPORUČENIA NA ÚSPORU ENERGIE	RECOMANDĂRI PENTRU REDUCEREA CONSUMULUI DE ENERGIE	ZALECENIA DLA OŚCZĘDNOŚCI ENERGETYCZNEJ	SAVJETI ZA ENERGETSKU UŠEDU	PRIPOREČANJE ZA VARNČEVANJE ZE ENERGIJE	ΣΥΜΒΟΛΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑΚΗ ΟΙΚΟΝΟΜΗΣΗ	ENERJİ VERİMLİLİK KONSÜLANSI	СЪВЕТИ ЗА ИКОНОМИЯ НА ЕНЕРГИЈА	САВЕТИ ЗА ШТЕДЉН ЕНЕРГИЈЕ	MOLTAÍ LE HGAHDAH
POBARI SHODH ENERĠIJE		ПОРАДИ ШОДН ЕНЕРГІЈЕ	ENERGIJOS TAUPIMO PATARIMAI	SUGĠERIMENTI GĦAL UŻU KORRETT GĦABU	ENERGIATÁKÁRÉKÖSSAGI TANÁCSOK	RADY PRO ENERGETICKOU ÚSPORU										